

# Adeste fideles

Herbei, o ihr Gläub'gen  
O Come, All Ye Faithful

Arr.: Maria Linnemann

The musical score is written in a single treble clef with a 4/4 time signature. It consists of four systems of music, each starting with a measure number (5, 9, 13, 17). The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and fingerings (0-4). There are also some ornaments (trills) indicated above notes. The piece concludes with a double bar line and a final chord.

Adeste fideles,  
laeti triumphantes,  
venite, venite  
in Bethlehem.  
Natum videte  
regem angelorum.  
Venite adoremus  
Dominum.

Herbei, o ihr Gläub'gen,  
fröhlich triumphieret,  
o kommet, o kommet  
nach Bethlehem!  
Sehet das Kindlein,  
uns zum Heil geboren!  
O lasset uns anbeten  
den König!

*(Deutsche Textfassung: Friedrich Heinrich Ranke)*

O come, all ye faithful,  
joyful and triumphant!  
O come ye, O come ye  
to Bethlehem;  
Come and behold him born,  
the King of Angels:  
O come, let us adore Him,  
Christ the Lord.  
*(English lyrics by Frederick Oakeley)*

## Hark! The Herald Angels Sing

Arr.: Maria Linnemann

Hark! The Herald Angels sing,  
 "Glory to the new-born King;  
 Peace on earth, and mercy mild,  
 God and sinners reconciled!"  
 Joyful, all ye nations, rise,  
 Join the triumph of the skies.  
 With th' Angelic Hosts proclaim,  
 "Christ is born in Bethlehem!"  
 Hark! The herald angels sing,  
 "Glory to the new-born King."

Hört! Die Verkündigungengel singen:  
 „Ehre sei dem neugeborenen König,  
 Friede auf Erden, und holde Gnade,  
 Gott und die Sünder sind versöhnt!“  
 Erhebt euch freudig, alle Nationen,  
 stimmt ein in den himmlischen Triumph!  
 Verkündet mit den Heerscharen der Engel:  
 „Christus ist geboren in Bethlehem!“  
 Hört! Die Verkündigungengel singen:  
 „Ehre sei dem neugeborenen König!“

## Stille Nacht

Silent Night

Arr.: Maria Linnemann



Stille Nacht, heilige Nacht,  
 alles schläft; einsam wacht  
 nur das traute, hochheilige Paar.  
 Holder Knabe im lockigen Haar,  
 schlaf in himmlischer Ruh,  
 schlaf in himmlischer Ruh!

Silent night, holy night,  
 all is calm, all is bright  
 round yon virgin mother and child.  
 Holy infant, so tender and mild,  
 sleep in heavenly peace,  
 sleep in heavenly peace.

*(English lyrics by John Freeman Young)*